

EWF10*****

EWF11*****

VI TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG | MÁY GIẶT

2

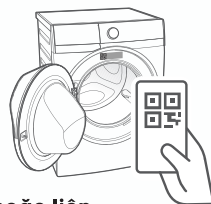
An tâm tận hưởng

Đăng ký thiết bị của bạn ngay hôm nay.

Luôn cập nhật các dịch vụ giúp cho cuộc sống trở nên tiện ích hơn, thông báo an toàn và mua sắm phụ kiện.

1. Mở ứng dụng máy ảnh trên điện thoại thông minh của bạn và trở vào mã QR để quét.

Mã QR đăng ký sản phẩm nằm bên trong viền cửa.



2. Nhấn vào thông báo hoặc liên kết để mở mẫu đăng ký.
3. Điền thông tin của bạn rồi an tâm tận hưởng thôi.



Tham khảo bản Hướng dẫn sử dụng đầy đủ tại www.electrolux.com.

Hoặc quét mã QR, nhấn vào logo Electrolux và tìm thiết bị của bạn.

Chào mừng bạn đến với Electrolux! Cảm ơn bạn đã chọn thiết bị của chúng tôi.



Được tư vấn cách sử dụng, thông tin sản phẩm, cách xử lý sự cố và thông tin dịch vụ tại: **www.electrolux.com**

DỊCH VỤ VÀ CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG

Chúng tôi khuyên bạn sử dụng phụ tùng thay thế chính hãng. Khi liên hệ với bộ phận Dịch Vụ, đảm bảo là bạn có sẵn dữ liệu sau đây. Có thể tìm thấy thông tin trên nhãn đánh giá. Model, PNC, Số Sê-ri.

-  Cảnh Báo / Thông Tin Quan Trọng Về An Toàn.
-  Thông tin tổng quan và các lời khuyên.
-  Thông tin về môi trường.

 Thông tin cung cấp có thể thay đổi mà không thông báo trước do các bản cập nhật nhằm cải thiện trải nghiệm người dùng. Để có thông tin mới nhất, vui lòng truy cập **www.electrolux.com**.

RoHS
Compliant

Phù hợp qui định về giới hạn hàm lượng hóa chất độc hại (Đáp ứng tiêu chuẩn RoHS)

(Theo Thông tư số 30/2011/TT-BCT, Việt Nam, ngày 10/08/2011)

NỘI DUNG

1. THÔNG TIN VỀ AN TOÀN	3
2. MÔ TẢ SẢN PHẨM	6
3. DỮ LIỆU KỸ THUẬT	8
4. LẮP ĐẶT	8
5. BẢNG ĐIỀU KHIỂN	13
6. CHƯƠNG TRÌNH	14
7. TÙY CHỌN VÀ THIẾT LẬP	16
8. TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU	19
9. SỬ DỤNG HÀNG NGÀY	20
10. GỢI Ý GIẶT	24
11. CÁC BIỂU TƯỢNG MÃ GIẶT QUỐC TẾ	26
12. BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH	27
13. KHẮC PHỤC SỰ CỐ	30
14. CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG	34

1. THÔNG TIN VỀ AN TOÀN

1.1 Các Điều Kiện Sử Dụng

Thiết bị này nhằm mục đích sử dụng trong hộ gia đình và các ứng dụng tương tự như:

- Khu vực nhà bếp của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
- Các trang trại;
- Dành cho khách trong khách sạn, nhà trọ, và các khu vực nhà ở cùng loại;
- Cho khu vực ngủ và ăn sáng;
- Khu vực sử dụng chung trong các tòa nhà căn hộ, hoặc ở các khu vực giặt lấy ngay.

CẢNH BÁO!

Không được nối thiết bị bằng một dụng cụ bật tắt bên ngoài ví dụ bộ đặt giờ, hoặc kết nối với một đường dây thường xuyên bị bật tắt.

Vì sự an toàn của bạn và để đảm bảo sử dụng phù hợp, trước khi cài đặt và sử dụng lần đầu thiết bị này, hãy đọc tài liệu hướng dẫn sử dụng này, gồm các gợi ý và cảnh báo.

Để tránh sai sót và tai nạn không cần thiết, điều quan trọng là cần đảm bảo rằng tất cả những người sử dụng thiết bị hoàn toàn quen với với hoạt động và các tính năng an toàn của thiết bị.

Giữ lại các hướng dẫn này và đảm bảo rằng chúng vẫn đi kèm thiết bị nếu thiết bị được di chuyển hoặc bán để tất cả những ai sử dụng thiết bị đến hết thời hạn sử dụng sẽ được thông báo phù hợp về việc sử dụng và an toàn của thiết bị.

1.2 An Toàn Cho Trẻ Em

- Không để trẻ em hoặc người không đủ điều kiện sức khỏe sử dụng thiết bị nếu không có sự giám sát.
- Giám sát trẻ em để đảm bảo trẻ không chơi đùa với thiết bị.
- Các chi tiết đóng gói (màng bọc bằng nhựa, xốp polystyrene) có thể gây nguy hiểm cho trẻ em. Để những chi tiết này xa tầm tay trẻ em nhằm tránh nguy cơ ngạt thở.
- Cất giữ tất cả chất tẩy rửa ở nơi an toàn, xa tầm tay của trẻ.
- Đảm bảo trẻ em hoặc vật nuôi không leo vào trong lồng giặt.
- Máy này được cung cấp tùy chọn Khóa Trẻ Em (🔒) nhằm tránh trường hợp trẻ em nghịch phá bằng điều khiển.

1.3 An Toàn Chung

- Việc thay đổi thông số hay tìm cách điều chỉnh sản phẩm này dưới bất kỳ hình thức nào sẽ gây nguy hiểm.
- Trong suốt chương trình giặt ở nhiệt độ cao, tấm kính cửa có thể trở nên nóng. Đừng chạm vào đó !
- Hãy đảm bảo rằng vật nuôi nhỏ không leo vào bên trong lồng giặt. Để tránh tình huống này, hãy kiểm tra lồng giặt trước khi sử dụng thiết bị.
- Bất kỳ đồ vật nào chẳng hạn như đồng xu, ghim an toàn, đinh, ốc vít, đá hay bất kỳ vật nào cứng, sắc đều có thể gây ra hư hỏng lớn và không được bỏ vào máy.
- Giặt những đồ vật nhỏ chẳng hạn như vải, dây buộc, dây lưng giặt được, v.v. trong túi giặt hoặc bao gối vì những đồ vật đó có thể trôi xuống giữa lồng giặt và khoảng bên trong.
- Chỉ sử dụng liều lượng nước xả mềm vải và chất giặt tẩy theo khuyến nghị. Nếu bạn cho quá nhiều các chất này, vải hoặc thiết bị có thể bị hỏng. Hãy tham khảo khuyến nghị số lượng của hãng sản xuất.
- Không được sử dụng máy giặt để giặt những thứ có chứa xương cá voi, vải không có viền hoặc vải bị rách.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị và tắt nguồn nước sau khi sử dụng, vệ sinh và bảo trì.
- Thiết bị này không dành cho sử dụng bởi những người (kể cả trẻ em) có thể lực, khả năng giác quan hoặc tâm thần yếu, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.
- Bạn không được tìm cách tự sửa máy trong bất kỳ trường hợp nào. Công việc sửa chữa do những người thiếu kinh nghiệm thực hiện có thể gây ra thương tích hoặc hư hỏng nghiêm trọng. Liên hệ Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn. Luôn yêu cầu sử dụng linh kiện thay thế chính hãng.
- Thuốc xit xử lý trước và chất tẩy vết bẩn có thể làm hỏng các bộ phận nhựa trên thiết bị. Nếu bạn sử dụng thuốc xit xử lý trước hoặc chất tẩy vết bẩn, hãy xit chúng lên quần áo ở cách xa máy giặt.

1.4 Lắp Đặt

- Thiết bị này có trọng lượng lớn. Cần phải cẩn thận khi di chuyển thiết bị.
- Khi mở gói thiết bị, hãy kiểm tra xem nó có bị hư hỏng không. Nếu có nghi ngờ, không được sử dụng thiết bị và liên hệ Trung Tâm Dịch Vụ.
- Tất cả bulông đóng gói và vận chuyển phải được tháo ra trước khi sử dụng. Sản phẩm và tài sản có thể bị hư hỏng nặng nếu không tuân theo hướng dẫn này. Xem mục liên quan trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.
- Sau khi lắp đặt thiết bị, hãy kiểm tra để đảm bảo thiết bị không ép lên ống nẹp và ống xả và mặt bàn không đè lên dây điện.
- Nếu máy được đặt trên sàn trải thảm, hãy điều chỉnh các chân để cho không khí lưu thông tự do.
- Hãy luôn đảm bảo rằng không có nước rò rỉ từ các ống dây và các đầu nối sau khi lắp đặt.
- Bất kỳ công việc lắp ống nào cần để lắp đặt thiết bị này cũng phải được tiến hành bởi một thợ ống nước có năng lực.
- Bất kỳ công việc điện nào cần để lắp đặt thiết bị này cũng phải được tiến hành bởi thợ điện có đủ điều kiện.

1.5 Sử Dụng

- Chỉ giặt các loại vải cho phép giặt bằng máy giặt. Tuân thủ các hướng dẫn trên từng nhãn quần áo.
- Không cho quá nhiều đồ vào thiết bị. Xem mục liên quan trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.
- Trước khi giặt, hãy đảm bảo rằng tất cả các túi quần áo đều rỗng và các nút áo, khóa kéo đã được kéo. Tránh giặt các món đồ bị sờn hay rách và xử lý các vết ố chẳng hạn như sơn, mực, gi và cỏ trước khi giặt.
- Không được giặt quần áo đã tiếp xúc với các sản phẩm xăng dầu dễ bay hơi bằng máy. Nếu dùng nước tẩy dễ bay hơi, phải cẩn thận để đảm bảo rằng nước tẩy đã được loại bỏ khỏi quần áo trước khi bỏ vào máy.

- Không được kéo dây điện để rút phích cắm ra khỏi ổ cắm; hãy luôn cắm vào phích cắm.
- Không được sử dụng máy giặt nếu dây nguồn, bảng điều khiển, bề mặt hay bộ máy bị hư hỏng để có thể tiếp cận phía bên trong của máy giặt.
- Việc thay dây nguồn bị hỏng phải do nhà sản xuất, đại lý bảo dưỡng hoặc người có trình độ tương đương tiến hành để tránh nguy hiểm.
- Chỉ giặt các loại vải cho phép giặt bằng máy giặt. Tuân thủ các hướng dẫn trên từng nhãn quần áo.
- Không cho quá nhiều đồ vào thiết bị. Xem mục liên quan trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.
- Trước khi giặt, hãy đảm bảo rằng tất cả các túi quần áo đều rỗng và các nút áo, khóa kéo đã được kéo. Tránh giặt các món đồ bị sờn hay rách và xử lý các vết ố chẳng hạn như sơn, mực, gi và cỏ trước khi giặt.
- Không được giặt quần áo đã tiếp xúc với các sản phẩm xăng dầu dễ bay hơi bằng máy. Nếu dùng nước tẩy dễ bay hơi, phải cẩn thận để đảm bảo rằng nước tẩy đã được loại bỏ khỏi quần áo trước khi bỏ vào máy.
- Không được kéo dây điện để rút phích cắm ra khỏi ổ cắm; hãy luôn cắm vào phích cắm.
- Không được sử dụng máy giặt nếu dây nguồn, bảng điều khiển, bề mặt hay bộ máy bị hư hỏng để có thể tiếp cận phía bên trong của máy giặt.

1.6 Nối Điện

! "Nguồn điện không thích hợp có thể vô hiệu hóa bảo hành của bạn."

Kiểm tra việc lắp đặt điện gia dụng có thể chịu được tối đa theo yêu cầu (Tham khảo trang 81), vì thế nên xem xét bất kỳ thiết bị nào khác đang sử dụng.

Khi thiết bị được lắp đặt dây nguồn điện phải được tiếp cận dễ dàng.

! CẢNH BÁO!

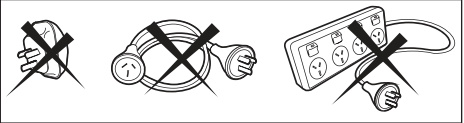
Có thể bị điện giật! nếu máy không được tiếp đất. **KHÔNG** chạm vào quần áo ướt và phần kim loại.

Vì lý do an toàn, không sử dụng bộ chuyển đổi kép, dây nối dài và bộ chuyển đổi đa phích cắm.

! CHÚ Ý!

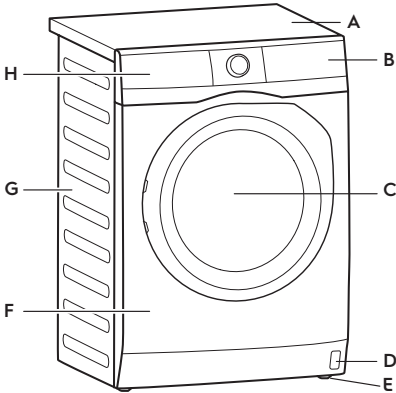
Nối máy với ổ cắm điện tiếp đất. Nhà sản xuất từ chối bất kỳ trách nhiệm nào đối với hư hại hoặc chấn thương qua việc không tuân thủ theo biện pháp phòng ngừa an toàn nêu trên.

Nếu dây nguồn điện của thiết bị cần được thay thế, điều này cần do Trung Tâm Dịch Vụ của chúng tôi thực hiện.

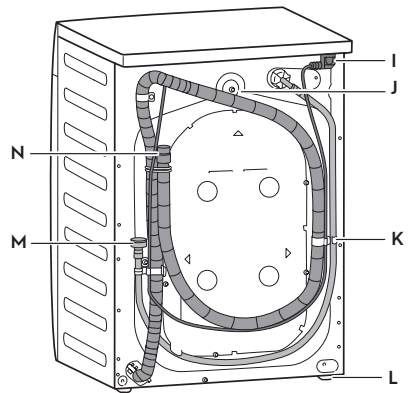


2. MÔ TẢ SẢN PHẨM

2.1 Các Bộ Phận



- A** Nắp Máy
- B** Bảng Điều Khiển
- C** Cửa
- D** Mỏ Cửa Khăn Cấp
- E** Điều chỉnh Mức Độ Chân Trước
- F** Tấm Mặt Trước
- G** Vỏ Máy



- H** Ngăn Đựng Chất Giặt Tẩy/Chất Làm Mềm Vải
- I** Dây Điện
- J** Bulông Vận Chuyển
- K** Bulông Vận Chuyển + Giá Đỡ Ống
- L** Điều chỉnh Mức Độ Chân Đẳng Sau
- M** Ống Nạp Nước
- N** Ống Xả

2.1.1 Ngăn chứa bột/nước giặt/nước xả vải

Thông tin về khoang ngăn chứa bột/nước giặt, Để biết chi tiết cách sử dụng bột/nước giặt và chất phụ gia.



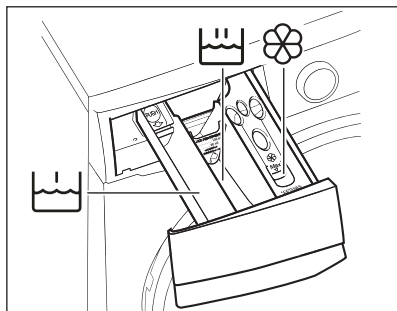
Khoang Giặt sơ



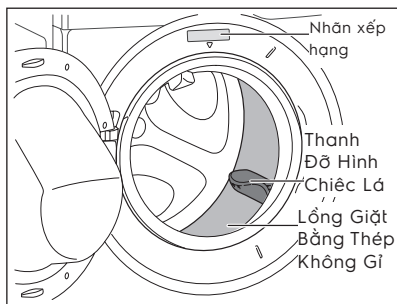
Khoang giặt chính



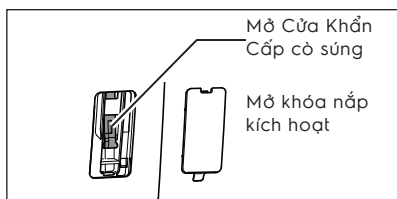
Khoang chứa nước xả vải



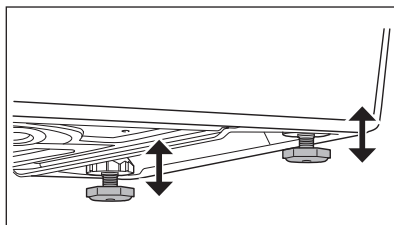
2.1.2 Cửa Máy Giặt (Khi Mở)



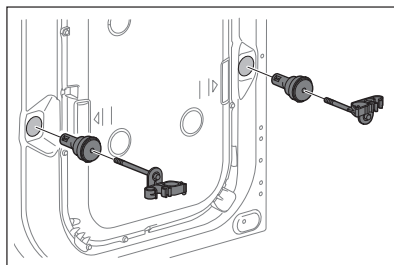
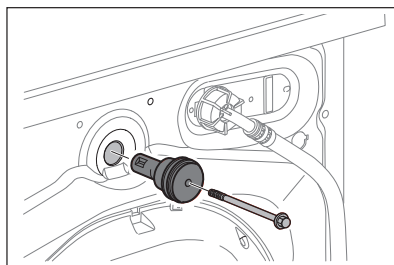
2.1.3 Mò Cửa Khẩn Cấp



2.1.4 Điều Chỉnh Mức Độ Chân



2.1.5 Bulông Vận Chuyển



⚠ CHÚ Ý!

Phải tháo tất cả các bulông vận chuyển (3 Cái) trước khi sử dụng thiết bị.

2.2 Phụ Kiện

Nắp nhựa

Để đóng các lỗ trên mặt sau của máy sau khi tháo các bulông vận chuyển.



3. DỮ LIỆU KỸ THUẬT

Các Kích Thước H (Chiều Cao) / W (Chiều Rộng) / D (Chiều Sâu)		850 x 600 x 659 mm
Nguồn điện (Điện áp / Tần suất)		220 - 240 V~/ 50 Hz
Tổng điện hấp thụ	EWFI0*****	2000 W
	EWFI1*****	2100 W
Áp lực nguồn nước (Tối đa / Tối thiểu)		0.8 MPa / 0.05 MPa
Tốc độ vắt tối đa		1200 rpm

4. LẮP ĐẶT

4.1 Mở thùng đóng gói

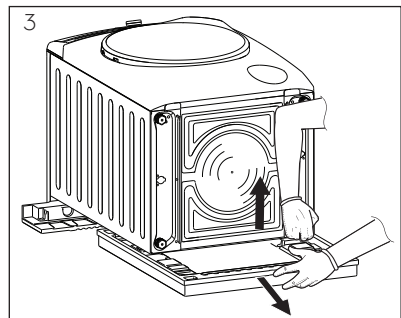
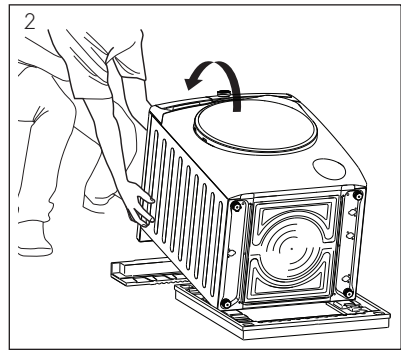
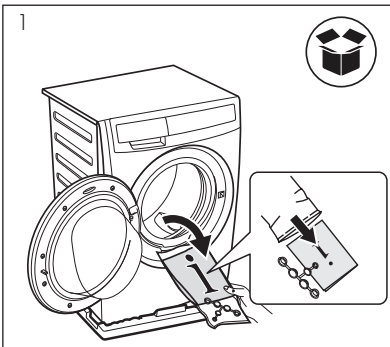
Bạn nên giữ lại tất cả vật dụng dùng trong quá trình vận chuyển để có thể sử dụng lại nếu cần di chuyển thiết bị sau này.

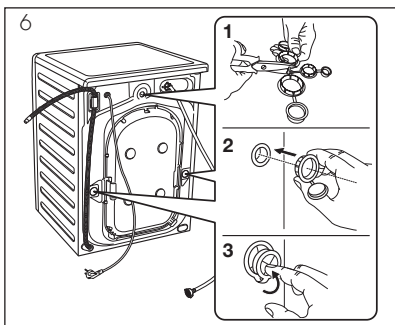
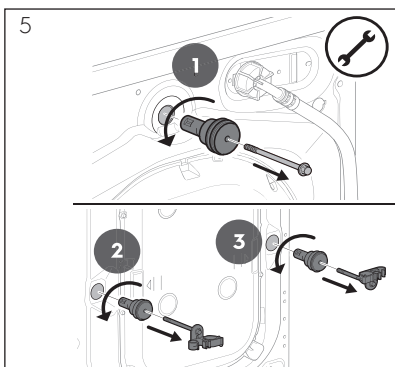
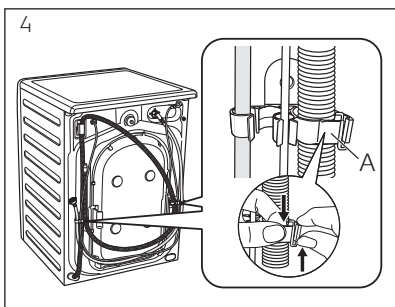
CẢNH BÁO!

Tất cả bu lông treo máy và bao bì đóng gói phải được tháo ra trước khi sử dụng thiết bị. Cần sử dụng cờ lê hoặc vít đầu lục giác số 10 để tháo bu lông treo máy ở cả 3 vị trí.

THẬN TRỌNG

Cẩn thận mặt sau khi đặt thiết bị xuống. Đảm bảo không làm hư hỏng các đường ống.



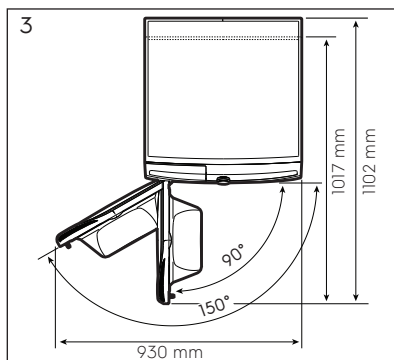
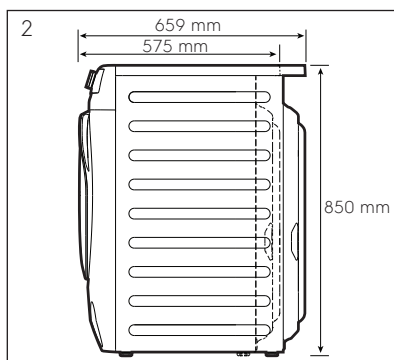
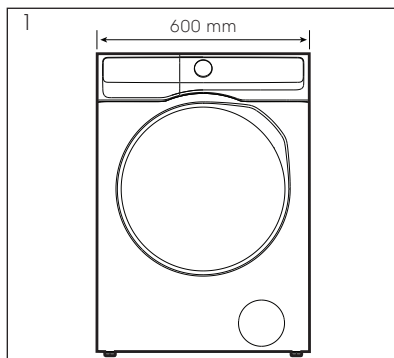


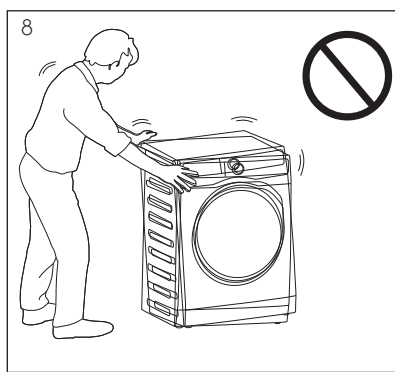
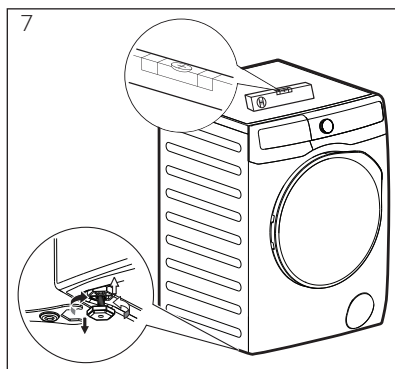
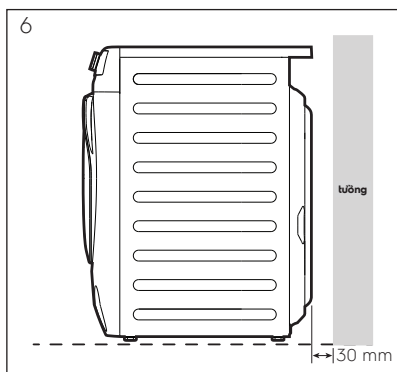
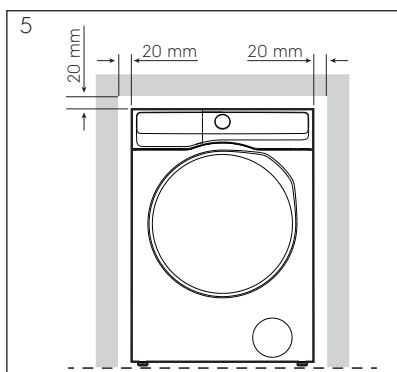
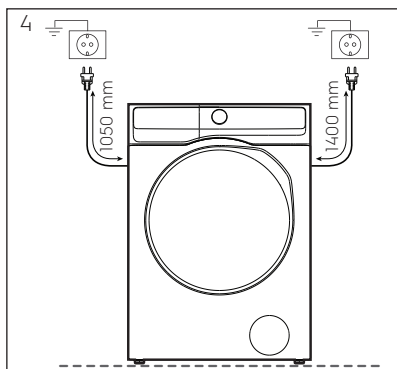
4.2 Lắp đặt máy vào vị trí



CẢNH BÁO!

Trước khi tiến hành lắp đặt, hãy đọc thông tin an toàn và kích thước của thiết bị.





⚠ THẬN TRỌNG!

Khi lắp đặt thiết bị, cần đảm bảo chân máy giặt không đè lên dây nguồn. Khi đã đặt máy cân bằng, hãy thử lắc máy qua lại.

Nếu máy rung lắc, hãy điều chỉnh các chân sao cho cân bằng và không còn bóp bệnh nữa.

Không dùng bìa cứng, gỗ hoặc các vật liệu tương tự chêm dưới máy để cân bằng. Lắp đặt thiết bị trên sàn phẳng và cứng. Đảm bảo tấm lót, thảm trải sàn, v.v. không cản trở không khí lưu thông xung quanh máy.

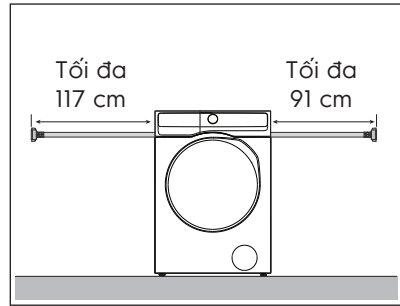
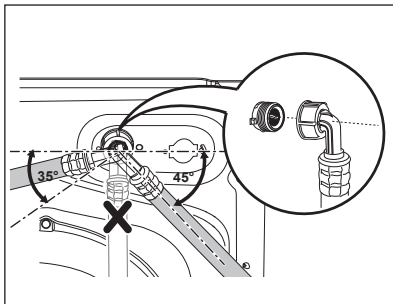
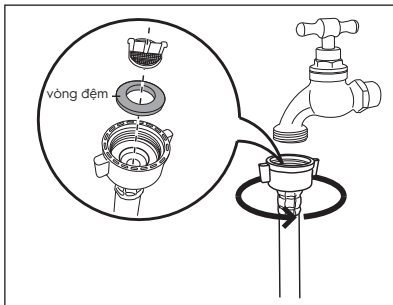
Không lắp đặt thiết bị sau cửa có khóa, cửa trượt hoặc cửa có bản lề nằm ở phía đối diện cửa máy, khiến cửa máy móc không thể mở hoàn toàn.

4.3 Đường ống cấp nước

Nối ống cấp nước vào vòi nước bằng ren BSP 3/4". Dùng ống cấp nước đi kèm với máy. **KHÔNG SỬ DỤNG CÁC LOẠI ỐNG CŨ.**

Không được nối dài ống cấp nước. Nếu ống cấp nước quá ngắn và bạn không muốn di chuyển vòi, hãy mua ống chuyên dụng mới dài hơn.

Nới lỏng đai ốc tròn để nghiêng ống cấp nước sang trái hoặc phải tùy theo vị trí của vòi nước. Không đặt ống cấp nước hướng xuống phía dưới. Sau khi lắp đặt ống cấp nước vào vị trí, hãy nhớ siết chặt đai ốc vòng thêm lần nữa để nước không bị rò rỉ.



4.4 Xả nước

i Nếu bạn muốn tìm hiểu hoặc mua thêm các phụ kiện - Vui lòng liên hệ Hotline hoặc Trung tâm dịch vụ ủy quyền gần nhất

Giá treo ống xả bằng nhựa (không đi kèm theo máy)

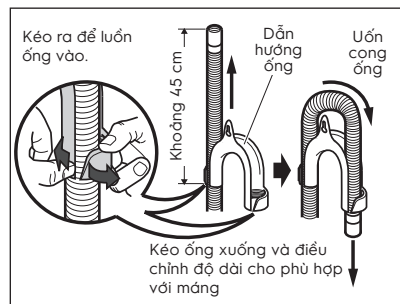
1242916003

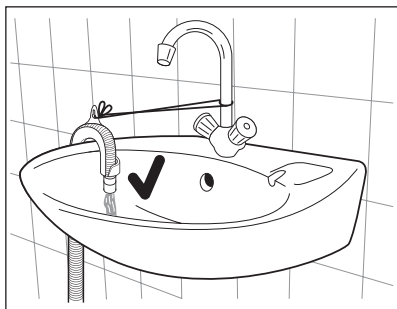
Thanh treo ống nhựa



Đầu ống xả nước có thể lắp đặt theo ba cách:

- **Móc vào mép chậu rửa** bằng cách dùng ống dẫn nhựa đi kèm theo máy.
Hướng dẫn lắp đặt ống
Trong trường hợp này, cần giữ cho đầu ống không bị tuột ra khi máy giặt xả nước. Có thể dùng dây buộc cột đầu ống vào vòi nước hoặc gắn ống lên tường.

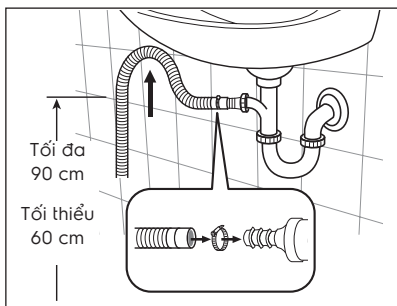




• **Nối đầu ống xả vào nhánh ống thoát nước.**

Nhánh này phải nằm cao hơn đoạn ống chữ U sao cho vị trí bẻ cong phải cao hơn mặt đất ít nhất 60 cm.

Đặt ống xả nước lên trên xi phông và dùng kẹp cố định lại, cần đảm bảo lắp đặt ống xả theo đường vòng cung nhằm tránh chất thải từ chậu rửa đi ngược vào máy giặt.

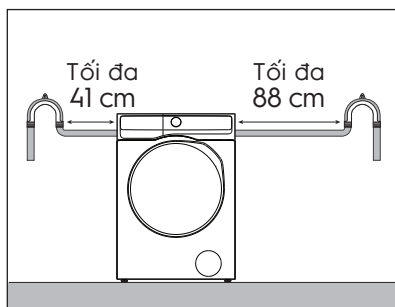
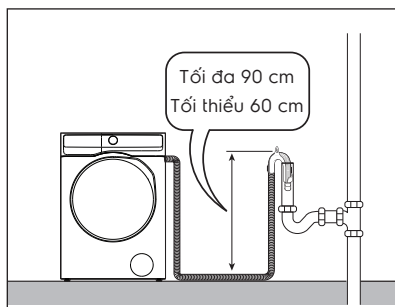


- **Bắt trực tiếp vào ống thoát nước,** ở độ cao không dưới 60 cm và không quá 90 cm.

Đầu ống xả nước phải luôn được thông hơi, nghĩa là đường kính bên trong của ống thoát nước phải lớn hơn đường kính bên ngoài của ống xả nước.

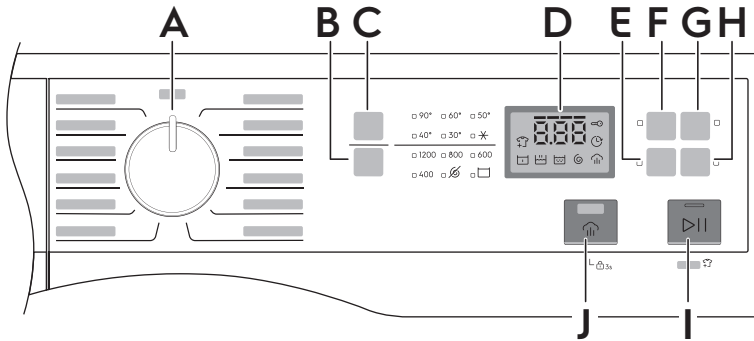
Không được xoắn hoặc gấp ống xả nước. Bố trí ống dọc theo sàn nhà, chỉ nâng cao phần gần điểm xả nước.

Để máy giặt hoạt động bình thường, ống xả nước phải được móc giữ trên miếng đỡ tương ứng đặt ở phía trên mặt sau của máy giặt.



5. BẢNG ĐIỀU KHIỂN

5.1 Mô Tả Bảng Điều Khiển



A Nút Chọn Chương Trình

B Phím Vòng vắt

C Phím Nhiệt độ

D Màn Hình Hiển Thị

E Phím Giặt sơ

F Phím Ngâm

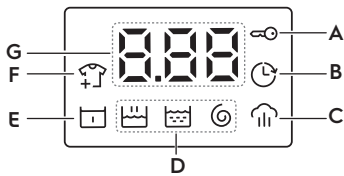
G Phím Xả thêm

H Phím Hoàn thành vào lúc

I Phím Bắt Đầu/Tạm Dừng
(Tùy chọn tạm dừng để thêm quần áo)

J Phím Hơi nước
(Tùy chọn khóa trẻ em)

5.2 Màn Hình Hiển Thị



A Biểu Tượng Khóa Cửa

B Biểu Hoàn thành vào lúc

C Biểu Tượng Hơi Nước

D Biểu Tượng Giai Đoạn Giặt:

Biểu Tượng Giặt, Biểu Tượng Xả,
 Biểu Tượng Vắt

E Biểu Tượng Giai Đoạn Ngâm

F Biểu Tượng Dừng Để Thêm Quần Áo

G Thời lượng chương trình/Thời gian Kết thúc trong/ Mã báo

6. CHƯƠNG TRÌNH

6.1 Sơ Đồ Chương Trình

Chương trình; Nhiệt độ phạm vi	Tốc độ vắt tối đa (vòng/phút)	Tải tối đa (Sấy khô quần áo)	Loại tải trọng và độ bền
Đồ Cottons; Lạnh đến 90°C	1200	Tối đa ¹⁾	Bông trắng và bông màu. Thông thường, đồ bẩn nhiều và đồ bẩn nhẹ.
Tiết kiệm (đồ Cottons); 40°C và 60°C	1200	Tối đa ¹⁾	Chu trình năng lượng thấp cho bông. Giảm nhiệt độ và kéo dài thời gian để đạt được kết quả giặt tốt.
Đồ mỏng và mềm; Lạnh đến 40°C	1200	4kg	Vải tinh tế. Bông mỏng, acrylics, viscose và polyester.
Bộ đồ giường; Lạnh đến 60°C	800	3kg	Chu trình giặt cho ba bộ khăn trải giường.
Diệt khuẩn; 60°C	1200	Tối đa ¹⁾	Đồ bằng bông màu trắng. Chương trình giặt hiệu suất cao này kết hợp với hơi nước, loại bỏ hơn 99,99% vi khuẩn và vi-rút ²⁾ duy trì nhiệt độ trên 60°C trong suốt giai đoạn giặt; với tác động bổ sung lên sợi nhờ bước hơi, bước xả tăng cường đảm bảo loại bỏ đúng cách nước giặt và cặn vi sinh. Chương trình này cũng đảm bảo giảm thiểu thích hợp phần hoa/các chất gây dị ứng.
Làm sạch lồng giặt; 60°C	-	-	Chu trình bảo trì bằng nước nóng để làm sạch và làm mới lồng giặt cũng như loại bỏ cặn có thể gây mùi. Để có kết quả tốt nhất, hãy sử dụng chu kỳ này mỗi tháng một lần. Trước khi chạy chu trình này, hãy lấy tất cả các mục ra khỏi trống. Đổ một cốc thuốc tẩy clo hoặc chất tẩy rửa máy giặt vào ngăn pha giặt.
Vắt	1200	Tối đa ¹⁾	Để vắt đồ giặt và xả nước trong lồng giặt. Tắt cả các loại vải, ngoại trừ len và các loại vải mỏng.
Giũ/xả & Vắt	1200	Tối đa ¹⁾	Tất cả các loại vải, ngoại trừ len và các loại vải rất mỏng manh. Chương trình xả và vắt đồ giặt Tốc độ vắt mặc định là tốc độ được sử dụng cho các chương trình giặt vải cotton. Giảm tốc độ vắt tùy theo loại đồ giặt. Thiết bị thực hiện chức năng xả tinh tế và vắt ngắn với tốc độ vắt thấp.
Đồ em bé Lạnh đến 40°C	1200	4kg	Chu trình giặt nhanh đặc biệt dành cho đồ trẻ em với hiệu suất giặt và xả tốt.
Đồ thể thao; Lạnh đến 40°C	1200	4kg	Quần áo thể thao, sợi tổng hợp như polyester, hỗn hợp polyester/elastane, polyamide. Thích hợp để loại bỏ mồ hôi và bụi bẩn trên quần áo thể thao kỹ thuật.
Giặt 15 phút; Lạnh đến 30°C	1200	1.5kg	Vải tổng hợp hoặc vải hỗn hợp có vết bẩn nhẹ.

Chương trình; Nhiệt độ phạm vi	Tốc độ vắt tối đa (vòng/phút)	Tải tối đa (Sấy khô quần áo)	Loại tải trọng và độ bẩn
Đẩy tải 45 phút; Lạnh đến 30°C	1200	Tối đa ¹⁾	Mặc quần áo cotton màu hàng ngày như áo sơ mi, áo cánh, khăn tắm và đồ lót. Lý tưởng cho mức độ đất bình thường.
Tắt	-	-	Vị trí này là để cài đặt lại chương trình/tắt máy.

- 1) Dung lượng tối đa phụ thuộc vào mẫu thiết bị.
Mẫu: EWF1024D3WC 10 kg, EWF1024D3SC 10 kg, EWF1024D3EC 10 kg, EWF1124D3EC 11 kg.
- 2) Đã xét nghiệm Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa và MS2 Bacteriophage trong thử nghiệm bên ngoài do Swissatest Testmaterialien AG thực hiện vào năm 2021 (Báo cáo xét nghiệm số 202120117).

6.2 Mức Tương Thích Giữa Chương Trình Giặt Và Các Chức Năng Tùy Chọn

Chương trình	Tùy chọn						
	 Không vắt	 Giữ/Xả & Dừng	 Ngâm	 Hơi nước ¹⁾	 Xả thêm	 Hoàn thành vào lúc	Giặt sơ
Đồ Cottons	■	■	■	■	■	■	■
Tiết kiệm (đồ Cottons)	■	■	■	■	■	■	■
Đồ mỏng và mềm	■	■	■	■	■	■	■
Bộ đồ giường	■			■		■	
Diệt khuẩn						■	
Làm sạch lồng giặt							
Vắt	■					■	
Giữ/xả & Vắt	■	■				■	
Đồ em bé	■	■		■	■	■	■
Đồ thể thao	■	■			■	■	■
Giặt 15 phút	■	■				■	
Đẩy tải 45 phút	■	■			■	■	
Tắt							

- 1) Tùy chọn "Hơi nước" chỉ có thể được kết hợp với nhiệt độ từ 40 đến 90°C.

7. TÙY CHỌN VÀ THIẾT LẬP

7.1 Chức Năng Tùy Chọn

Phím Cài Đặt Nhiệt Độ (Temp)

Nhấn phím điều khiển này lặp đi lặp lại để tăng hoặc giảm nhiệt nếu bạn muốn giặt đồ giặt tại nhiệt độ khác với nhiệt độ máy giặt gợi ý. (Ký hiệu "X" tương ứng với giặt nước lạnh)

Phím Chọn Vòng Vắt (Spin)

Nhấn phím điều khiển này nhiều lần để tăng hoặc giảm tốc độ vòng vắt nếu bạn muốn vắt ở tốc độ khác tốc độ mà máy giặt đề xuất.

- **No Spin () (Không Vắt)**

Tùy chọn không vắt loại bỏ tất cả các giai đoạn vắt và tăng số lần xả.

- **Rinse Hold () (Giũ/Xả & Dừng)**

Bằng cách chọn chức năng này, nước trong lần xả cuối không bị rút sạch và lồng giặt xoay liên tục để ngăn đồ giặt bị nhăn.

Cửa vẫn khóa để cho biết nước phải được xả hết ra.

i Cửa vẫn khóa với nước ở trong thùng giặt. Để tiếp tục chu kỳ bạn phải nhấn  (Bắt Đầu/Tạm Dừng).

Phím Chọn Chức Năng Hơi Nước (Hygienic Care) ()

Chọn tùy chọn này để thêm khoảng 30 phút ngâm trong hơi sau chu kỳ rửa. Chỉ báo của chức năng này sẽ phát sáng.

- Hơi nước không nhất thiết thấy được bên trong thùng giặt trong chu kỳ giặt bằng hơi nước. Hơi nước được tạo ra bên dưới thùng giặt và thẩm thấu qua các lỗ lồng giặt thẩm thấu tự nhiên vào trong quần áo.

- Hơi nước có thể không xuất hiện trong toàn chu kỳ giặt hơi nước.
- Cuối chu kỳ Hơi Nước quần áo sẽ ẩm hơn, mềm hơn và tách ra khỏi lồng giặt.

i Nếu chức năng Hơi Nước được chọn, nhiệt độ xả sẽ tăng lên. Trong chu kỳ hơi nước bạn có thể nhận thấy hơi nước thoát ra từ ống xả của máy giặt, điều này là bình thường và không cần quan ngại.

Phím Xả thêm (Extra Rinse) ()

Khuyến khích sử dụng tùy chọn này cho người bị dị ứng với nước giặt và ở những khu vực nơi nước rất mềm.

Nhấn phím này để thêm hai bước xả vào một chương trình. Chỉ báo của tùy chọn này sẽ được bật.

Phím Chọn Chức Năng Giặt Sơ (Prewash) ()

Chọn tùy chọn này nếu bạn muốn xử lý sơ đồ giặt của mình trước khi giặt chính. Sử dụng tùy chọn này đối với đồ rất bẩn.

Chỉ báo của tùy chọn này phát sáng.

Khi bạn đặt chức năng này, hãy cho chất giặt tẩy vào ngăn. Chức năng này làm tăng thời gian của chương trình.

Phím Chọn Chức Năng Hoàn thành vào lúc (Finish In) (🕒)

i Đặt tùy chọn này cuối cùng sau khi chọn xong chương trình và các tùy chọn khác, nếu không, tùy chọn này có thể bị hủy nếu bạn thay đổi một số cài đặt.

Tùy chọn này cho phép bạn chọn thời điểm mà chương trình sẽ kết thúc.

Có thể hoãn thời điểm kết thúc chương trình thêm 1 giờ với mỗi lần nhấn nút cho đến tối đa 24 giờ.

Màn hình hiển thị thời lượng chương trình bình thường xen kẽ với thời gian kết thúc chương trình đã đặt (tính bằng giờ 0h). Thời gian có thể lựa chọn tối thiểu tương ứng với giờ được làm tròn của thời lượng tối đa của một chương trình (ví dụ: nếu thời lượng chu kỳ kéo dài 3:15 giờ, thời gian có thể lựa chọn tối thiểu sẽ là 4 giờ).

Khi chương trình bắt đầu, cửa sẽ bị khóa và thiết bị sẽ bắt đầu giai đoạn ProSense. Sau khi giai đoạn ước tính tải kết thúc, biểu tượng của giai đoạn đang chạy sẽ nhấp nháy và màn hình đếm ngược thời gian hoàn thành theo số giờ (khi thời gian còn lại trên 60 phút) và theo số phút (khi thời gian còn lại dưới 60 phút).

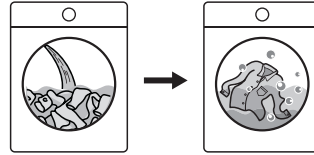
Phím Chọn Ngâm (Soak) (🕒)

Tùy chọn này cho phép bạn ngâm quần áo bẩn nhiều và đồ bị ố khi bắt đầu giặt trước giai đoạn giặt chính.

Tùy chọn này sẽ tăng thời lượng của chương trình được chọn lên khoảng 50 phút. Và sử dụng nhiều nước hơn từ việc giặt thông thường. Quá trình này như sau.

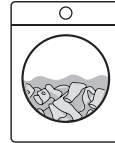
i Thêm bột giặt dành cho mục "Ngâm" tại ngăn "Giặt sơ".

1. Đổ đầy nước và xoay lồng giặt (quá trình này mất khoảng 20 phút).



Sau khi nhấn nút cảm ứng Bắt đầu/Tạm dừng, máy sẽ bắt đầu thêm nước vào lồng giặt, lồng giặt sẽ bắt đầu quay chậm để hòa tan bột giặt và phân bố đều quần áo.

2. Ngâm (việc này mất khoảng 30 phút).



Máy sẽ bước vào quá trình ngâm, lồng giặt sẽ dừng và quay một lúc để phân phối quần áo

3. Sau khi quá trình ngâm hoàn tất, máy sẽ kiểm tra lại mực nước và bắt đầu chương trình đã chọn và tiếp tục sử dụng nước ngâm tương tự.

i Nếu bạn không muốn sử dụng nước ngâm để giặt vải, hãy làm theo các bước dưới đây:

1. Nhấn Bắt đầu/Tạm dừng để tạm dừng máy giặt. Sau đó xoay núm chương trình sang vị trí "Tắt" để tắt máy.
2. Thêm bột giặt vào ngăn giặt chính và chọn chương trình bạn muốn. Nhấn Bắt đầu/Tạm dừng lần nữa để bắt đầu chương trình đã chọn. Máy sẽ tự động phát hiện và xả nước trong lồng giặt ra ngoài và đổ nước vào lại một lần nữa để sử dụng cho việc giặt.

i Có thể chọn bất kỳ nhiệt độ nào, nhưng nên sử dụng nước "Lạnh" trong chu trình này vì nước nóng hơn có thể tạo ra một số vết bẩn.

Sử dụng lượng bột giặt được khuyến nghị cho chu trình giặt thông thường. Nếu muốn, hãy sử dụng chất tẩy hoặc chất ngâm an toàn cho vải bằng cách đổ vào ngăn chứa bột giặt.

7.2 Cài Đặt

Tính Năng Khóa trẻ em () (Child Lock)

Thiết bị của bạn được cung cấp KHÓA AN TOÀN CHO TRẺ EM cho phép bạn không giám sát thiết bị khi đóng cửa mà không phải lo lắng rằng trẻ có thể bị thương hoặc làm hỏng thiết bị.

 Đặt tùy chọn này sau khi nhấn nút cảm ứng Khởi Động/Tạm Dừng.

Đặt tùy chọn Child Lock (Khóa Trẻ Em):

- Để kích hoạt chức năng, nhấn và giữ nút cảm ứng "Hơi nước" khoảng 3 giây cho đến khi màn hình hiển thị biểu tượng "  ".

 Nếu quý vị nhấn bất kỳ nút cảm ứng nào trong khi Khóa Trẻ Em đang được kích hoạt, biểu tượng "  " sẽ nhấp nháy trên màn hình hiển thị 3 lần cùng với tiếng còi báo.

Các nút cảm ứng bị khóa.

- Để tắt chức năng này, hãy nhấn và giữ đồng thời bàn di chuột này cho đến khi màn hình hiển thị biểu tượng "  ".

Bật/Tắt âm báo Mở Máy và Giặt Xong

Cài đặt này cho phép bạn bật hoặc tắt âm báo khi mở máy và khi kết thúc chương trình. Ví dụ như, bạn có thể muốn tắt âm báo này khi bạn khởi động một chu kỳ giặt lúc chuẩn bị đi ngủ, để khi máy giặt xong khoảng 1 giờ sau, nó sẽ không làm phiền bạn cả đêm.

 Tiếng bíp cảnh báo lỗi chẳng hạn như các lỗi nghiêm trọng chưa được tắt.

- Để tắt tiếng còi báo, nhấn các nút cảm ứng "Nhiệt độ" và "Vòng vắt" ở cùng lúc cho đến khi biểu tượng "  " hiển thị trên màn hình cùng với âm thanh còi.
- Để trở về cấu hình mặc định, nhấn đồng thời 2 bàn di chuột này cho đến khi biểu tượng "  " hiển thị trên màn hình cùng với âm thanh còi.

7.3 Bắt Đầu/Tạm Dừng (), Thêm Quấn Áo ()

Phím này có 2 chức năng:

1. Bắt Đầu/Tạm Dừng ()

Sau khi bạn đã chọn chương trình và tùy chọn mong muốn, hãy nhấn bàn di chuột này để khởi động máy. Đèn báo Khởi động/Tạm dừng sẽ ngừng nhấp nháy và vẫn sáng.

Nếu bạn đã chọn tùy chọn "Hoàn thành vào lúc", việc đếm ngược sẽ bắt đầu và hiển thị trên màn hình.

Để tạm dừng một chương trình đang chạy, nhấn bảng cảm ứng này để tạm dừng máy, đèn báo Bắt đầu/Tạm dừng sẽ ngừng nhấp nháy.

Để khởi động lại chương trình từ thời điểm chương trình bị gián đoạn, nhấn lại bàn di chuột này, đèn báo Bắt đầu/Tạm dừng sẽ ngừng nhấp nháy.

2. Thêm đồ giặt (👕)

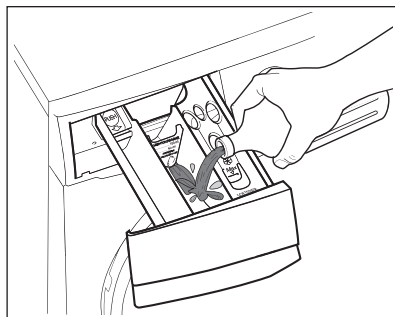
i Bạn chỉ có thể thêm quần áo nếu đèn "👕" sáng.

1. Nhấn phím "Bắt Đầu/Tạm Dừng" để dừng chương trình.
2. Đợi máy dừng hoàn toàn trước khi mở cửa (đợi biểu tượng khóa cửa "🔒" tắt đi).
3. Thêm quần áo và đóng cửa.
4. Tiếp tục chương trình bằng cách nhấn lại phím "Bắt Đầu/Tạm Dừng".

8. TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU

i Trong lúc cài đặt hoặc trước khi lần đầu sử dụng bạn có thể nhận thấy một số nước trong máy. Đây là nước còn sót lại bên trong máy giặt sau khi được thử nghiệm đầy đủ tại nhà máy để đảm bảo rằng máy được giao cho khách hàng trong tình trạng hoàn hảo và không có gì phải lo lắng.

1. Đảm bảo rằng các kết nối điện và nước phù hợp với các hướng dẫn lắp đặt.
2. Cho 2 lít nước vào ngăn bột giặt cho giai đoạn giặt. Việc này kích hoạt hệ thống xả.
3. Chọn chu kỳ Đổ Cottons tại 90 °C, mà không có bất kỳ đồ giặt nào trong máy để loại bỏ tất cả cặn bẩn sinh ra từ lồng giặt sau đó bắt đầu chạy máy.



i Các hình ảnh trong sách hướng dẫn này là sơ đồ và có thể không tương ứng chính xác với sản phẩm của bạn. Nếu một bộ phận không có trong sản phẩm bạn đã mua thì sản phẩm đó vẫn hợp lệ đối với các mẫu máy khác.

9. SỬ DỤNG HÀNG NGÀY

9.1 Bỏ Đồ Giặt Vào Máy

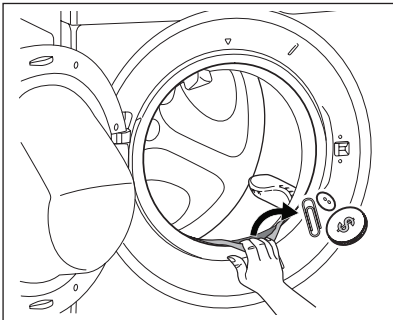
1. Mở vòi nước.
2. Cắm phích cắm vào ổ cắm điện.
3. Xoay núm này để đặt chương trình. Máy giặt sẽ đưa ra một nhiệt độ và tự động chọn số vòng vắt được cung cấp cho chương trình bạn đã chọn.

Có thể xoay núm chọn theo chiều kim đồng hồ hoặc ngược chiều kim đồng hồ.

Định vị "Tắt" để đặt lại chương trình/tắt máy.

Cuối chương trình, núm chọn phải được xoay sang vị trí "Tắt", để tắt máy.

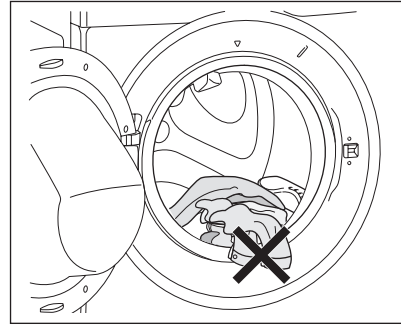
4. Mở cửa bằng cách kéo cần thận tay cầm cửa ra phía ngoài. Kiểm tra và loại bỏ các vật thể (nếu có) có thể bị mắc kẹt trong hộc.



5. Cho đồ giặt vào thùng giặt, từng chiếc một, rũ chúng ra càng nhiều càng tốt. (Tham khảo chương "GỢI Ý GIẶT")
6. Đóng cửa lại.

⚠ CẢNH BÁO!

Chắc chắn rằng không còn đồ giặt giữa miếng đệm và cửa.

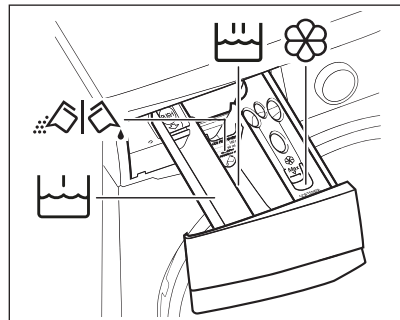


9.2 Sử Dụng Chất Giặt Tẩy

i Vui lòng tham khảo phần "Loại Chất Giặt Tẩy Và Lượng Chất Giặt Tẩy" trước khi sử dụng.

i Các hình ảnh trong sách hướng dẫn này là sơ đồ và có thể không tương ứng chính xác với sản phẩm của bạn. Nếu một bộ phận không có trong sản phẩm bạn đã mua thì sản phẩm đó vẫn hợp lệ đối với các mẫu máy khác.

1. Ngăn đựng chất giặt tẩy. Ngăn đựng chất giặt tẩy được chia thành ba ngăn.



- **Ngăn "Giặt sơ"**
Ngăn này được sử dụng để đựng chất tẩy rửa khi chọn tùy chọn "Giặt sơ" hoặc "Ngâm".
- **Ngăn "Giặt Chính"**
Ngăn này được sử dụng cho bột giặt/nước giặt ở tất cả các chương trình.



Ngăn "Chất Làm Mềm Vải"

Ngăn này được sử dụng cho chất làm mềm vải.



Cửa nạp chất tẩy rửa

Đập nhẹ cửa nạp trước khi cho bột giặt hoặc nước giặt vào.



Vị trí xuống: cho chất tẩy rửa dạng lỏng.



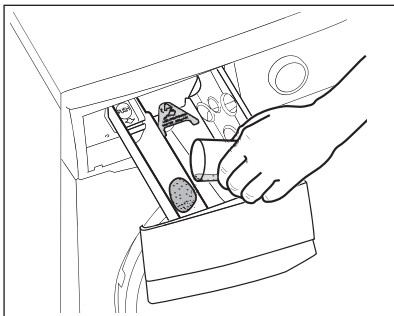
Vị trí lên: cho bột giặt

Khi sử dụng nước giặt tẩy

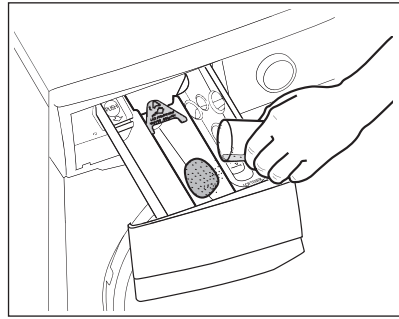
- Không sử dụng bột giặt dạng gel hoặc đặc.
- Không cho dung dịch nước giặt tẩy nhiều hơn mức tối đa.
- Không đặt tùy chọn "Giặt sơ".
- Không đặt "Hoàn thành vào lúc"

2. Đo lượng bột giặt và chất làm mềm vải;

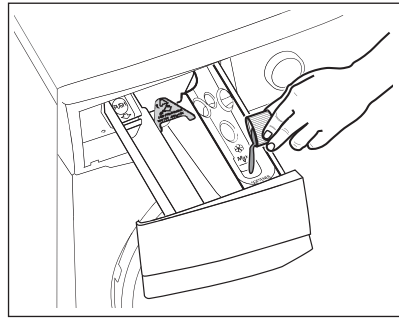
- Kéo ngăn định lượng ra cho đến khi nó dừng lại.
- Đo lượng bột giặt cần thiết, đổ vào ngăn "Giặt sơ"



- Đo lượng bột giặt cần thiết, đổ vào ngăn "Giặt Chính"



- Nếu cần, đổ chất làm mềm vải vào ngăn được đánh dấu



- Đóng ngăn lại một cách nhẹ nhàng.

Lượng được sử dụng không được vượt dấu "MAX" (tối đa) trong ngăn.

Nếu sử dụng nước xả vải ở dạng đặc, bạn nên pha loãng với nước.

Sau khi hoàn thành chu trình giặt, cặn bột giặt, nước xả và nước có thể vẫn còn trong các ngăn của máy giặt. Bạn nên vệ sinh các ngăn của máy giặt thường xuyên để loại bỏ hết cặn.

9.3 Cài Đặt Tùy Chọn

1. Nếu bạn muốn đồ giặt của mình được vắt hoặc sử dụng nhiệt độ khác với nhiệt độ mà máy giặt gợi ý, nhấn các phím điều khiển "Vòng Vắt" và "Nhiệt Độ" lặp đi lặp lại để thay đổi tốc độ vắt và nhiệt độ.
Nhấn các phím điều khiển tùy chọn, nếu bạn muốn giặt đồ với các chức năng đặc biệt.

i Có thể kết hợp các chức năng khác nhau tùy thuộc vào chương trình đã chọn.

Nếu bạn chọn một tùy chọn không tương thích với chương trình giặt đã thiết lập, thông báo "----" sẽ nhấp nháy và máy phát ra tiếng bip.

2. Nếu bạn muốn trì hoãn chương trình giặt, hãy nhấn phím điều khiển tùy chọn "Hoàn thành vào lúc" lặp đi lặp lại để chọn thời gian trì hoãn máy giặt của bạn.

9.4 Bắt Đầu Chương Trình (▷||)

Để bắt đầu một chương trình, nhấn phím điều khiển Bắt Đầu/Tạm Dừng Dừng, Đèn hướng dẫn tương ứng sẽ bật sáng và thời gian mặc định chương trình sẽ được hiển thị trên màn hình.

Sau xấp xỉ 15 phút kể từ lúc bắt đầu chương trình:

- Thiết bị sẽ tự động điều chỉnh thời gian chạy chương trình đã chọn theo loại và khối lượng.
- Màn hình hiển thị sẽ hiển thị thời gian chạy chương trình đã điều chỉnh.

i Nếu bạn nhấn vào bất kỳ phím nào khi chương trình đang vận hành, màn hình sẽ hiển thị thông báo "----" và máy phát ra tiếng bip. (ngoại trừ phím Bắt Đầu/Tạm Dừng)

9.5 Gián Đoạn Chương Trình

- Để tạm dừng, hãy nhấn Bắt Đầu/Tạm Dừng. Chỉ báo sẽ bắt đầu nhấp nháy.
- Nhấn lại Bắt Đầu/Tạm Dừng Dừng. Chương trình sẽ tiếp tục.

9.6 Thay Đổi Chương Trình

Chỉ có thể thay đổi chương trình đang chạy bằng cách tắt thiết bị.

- Xoay nút chọn chương trình về vị trí "Tắt" để hủy chương trình và tắt thiết bị.

- Xoay nút chọn chương trình về vị trí chương trình mới và đặt tùy chọn mới, sau đó nhấn lại phím điều khiển "Bắt Đầu/Tạm Dừng ▷||".

i Thiết bị sẽ không xả hết nước. (ngoại trừ chương trình: Vòng vắt, Giũ/ xả & Vắt, Làm sạch lồng giặt).

9.7 Thay Đổi Tùy Chọn

Có thể thay đổi chỉ một tùy chọn nào đó sau khi đã bắt đầu chương trình.

- Nhấn phím điều khiển Bắt Đầu/Tạm Dừng. Chỉ báo sẽ bắt đầu nhấp nháy.
- Thay đổi tùy chọn.
- Nhấn lại Bắt Đầu/Tạm Dừng. Chương trình sẽ tiếp tục.

9.8 Mở Cửa

Trong khi chương trình hoặc chức năng Trì hoãn đang hoạt động thì cửa thiết bị đóng và màn hình hiển thị chỉ báo "∞". Trước hết đặt máy TẠM DỪNG bằng cách nhấn phím điều khiển "Bắt Đầu/Tạm Dừng". Đợi cho đến khi chỉ báo khóa cửa "∞" tắt, sau đó có thể mở cửa.

Nếu chỉ báo khóa cửa "∞" không tắt, điều này có nghĩa là máy đang nóng lên và mức nước ở trên mép đáy cửa hoặc Lồng giặt đang xoay. Trong trường hợp này, KHÔNG THỂ mở cửa. Nếu bạn cần phải mở nó, bạn phải thoát nước để mở cửa.

⚠ CẢNH BÁO!

Nếu trường hợp khẩn cấp cần phải mở cửa ngay lập tức. Xin vui lòng đọc "Mở cửa khẩn cấp".

9.9 Cuối Chương Trình

- Thiết bị tự động dừng.
- Tín hiệu âm thanh sẽ vang lên.
- Màn hình hiển thị sẽ hiển thị "E n d".

- Chỉ báo của phím điều khiển Bắt Đầu/Tạm Dừng tắt.
- Chỉ báo khóa cửa "☒" tắt.
- Lấy đồ giặt ra khỏi thiết bị. Đảm bảo rằng không còn gì trong lồng giặt.
- Để cửa khép hờ, để ngăn nấm mốc và mùi hôi.
- Tắt vòi nước.

i Khi gần kết thúc chương trình, thời gian còn lại có thể đột nhiên giảm từ 7 phút xuống đến 0 do tổng thời gian chương trình vượt quá dự tính trong giai đoạn cảm biến tải trọng. Trong một vài trường hợp (với tải cân bằng tuyệt đối) thời gian chương trình có thể ngắn hơn thời gian dự tính sau khi đã hoàn tất giai đoạn cảm biến tải trọng. Đây là một hoạt động bình thường của máy và không đáng lo vì nó không ảnh hưởng đến hoạt động của máy.

9.10 Khi Hoàn Thành Chương Trình Giặt, Nhưng Có Nước Trong Lồng giặt

(sử dụng tùy chọn "Rinse Hold ☐")

- Lồng giặt xoay thường xuyên để ngăn đồ bị nhăn.
- Chỉ số "Bắt Đầu/Tạm Dừng" nhấp nháy để nhắc nhở bạn để ráo nước.
- Chỉ báo khóa cửa "☒" phát sáng. Cửa vẫn khóa.

i Bạn phải xả hết nước để mở cửa.

Để xả hết nước :

1. Nhấn bàn phím cảm ứng "Bắt Đầu/Tạm Dừng ▷|". Thiết bị xả hết nước và quay với tốc độ quay tối đa cho chương trình được chọn.
Nếu không, trước khi nhấn bàn phím cảm ứng "Bắt Đầu/Tạm Dừng", quý vị có thể nhấn bàn phím cảm ứng "Vòng vắt (☉)" để thay đổi tốc độ quay. Quý vị có thể chọn "Không vắt (☐)" nếu muốn máy giặt chỉ xả nước, nếu bạn muốn máy chỉ xả nước.

2. Khi chương trình được hoàn thành và chỉ báo khóa cửa "☒" tắt, bạn có thể mở cửa.
3. Xoay núm chọn chương trình sang vị trí "Tắt" để tắt thiết bị.

i Sau khoảng 18 tiếng, nếu quý vị không nhấn bàn phím cảm ứng Bắt Đầu/Tạm Dừng, thiết bị sẽ xả hết nước và quay tự động.

9.11 Chế Độ Tạm Dừng Hoạt Động

5 phút sau khi kết thúc chương trình giặt, nếu bạn không vô hiệu hóa thiết bị thì chức năng tiết kiệm năng lượng sẽ kích hoạt.

Chức năng tiết kiệm năng lượng làm giảm lượng điện năng tiêu thụ khi thiết bị ở chế độ chờ.

- Tất cả các chỉ báo và màn hình hiển thị sẽ tắt.
- Chỉ báo của phím điều khiển Bắt Đầu/Tạm Dừng sẽ nhấp nháy từ từ.
- Nhấn một trong số các phím điều khiển để vô hiệu hóa trạng thái tiết kiệm năng lượng.

10. GỢI Ý GIẶT

10.1 Phân Loại Đồ Giặt

Tuân theo các biểu tượng mã giặt trên mỗi nhãn quần áo và hướng dẫn giặt của nhà sản xuất. Phân loại đồ giặt như sau: đồ trắng, đồ nhuộm màu, đồ sợi tổng hợp, đồ dễ hỏng, đồ len.

10.2 Nhiệt Độ

Nhiệt độ	Độ bẩn
90°C	Đối với vải bông trắng và vải linen bị bẩn thông thường (chẳng hạn như khăn trải bàn trà, khăn tắm, khăn trải bàn, ga giường...).
60°C 50°C	Đối với quần áo bị bẩn bình thường, bền màu (chẳng hạn áo sơ mi, váy ngủ, bộ đồ ngủ...) bằng linen, cotton hoặc sợi tổng hợp và đối với vải cotton trắng bị bẩn nhẹ (chẳng hạn quần lót).
40°C 30°C Lạnh	Đối với đồ dễ hỏng (chẳng hạn như màn cửa dạng lưới), đồ giặt hỗn hợp gồm sợi tổng hợp và đồ len dán nhãn len mới nguyên chất, có thể giặt máy, không co.

10.3 Trước Khi Bỏ Đồ Giặt Vào Máy

- Đảm bảo rằng không có bất cứ vật kim loại nào còn lại trong đồ giặt (ví dụ: kẹp tóc, chốt an toàn, ghim).



- Đóng nút bao gối, kéo khóa kéo, móc và khuy bấm. Bộc dây lưng hay băng dài.



- Giặt áo ngực, ống quần và các đồ chuyên dụng khác bằng túi giặt lưới mà bạn có thể mua trong siêu thị.



- Đảm bảo rằng bạn giặt đồ tích bụi vải riêng biệt với đồ sinh bụi vải.
- Không bao giờ giặt đồ trắng và đồ màu cùng nhau. Đồ trắng có thể mất đi "độ trắng" trong quá trình giặt. Các đồ màu mới có thể ra màu trong lần đầu tiên; do đó chúng cần được giặt riêng.
- Loại bỏ vết ố khó giặt trước khi giặt.
- Chà những chỗ bị bẩn đặc biệt bằng chất giặt tẩy chuyên dụng hoặc bột giặt. Xử lý cẩn thận với màn cửa. Tháo móc hoặc buộc chúng chặt lại trong túi hoặc lưới.

10.4 Khối Lượng Tối Đa

Tải khuyến nghị được chỉ định trong Sơ Đồ Chương Trình phần.

Các quy tắc chung:

Trọng lượng quần áo	Định lượng
Vải cotton và vải linen:	đầy lồng giặt nhưng không nén quá chặt;
Vải tổng hợp:	không đầy quá một nửa lồng giặt;
Vải dễ hỏng và đồ len:	không đầy quá một phần ba lồng giặt.

Việc giặt khối lượng tối đa giúp sử dụng nước và năng lượng hiệu quả nhất. Đối với đồ giặt rất bẩn, giảm bớt kích cỡ khối lượng.

10.5 Loại Bỏ Vết Bẩn

Các vết bẩn cứng đầu không thể loại bỏ chỉ bằng nước và bột giặt. Do vậy nên xử lý các vết bẩn trước khi giặt.

Vết máu: xử lý vết máu tươi bằng nước lạnh. Đối với vết máu khô, ngâm qua đêm trong nước với bột giặt chuyên dụng sau đó chà trong xà phòng và nước.

Sơn dầu: làm ẩm vết bẩn bằng xăng, đặt quần áo trên tấm vải mềm và thoa lên vết bẩn; làm một vài lần như thế.

Vết bẩn dầu mỡ khô: làm ẩm bằng nhựa thông, đặt quần áo trên bề mặt mềm và thoa lên vết bẩn bằng đầu ngón tay và tấm vải bông.

Gỉ sắt: axit oxalic hòa tan trong nước nóng hoặc sản phẩm loại bỏ gỉ sắt được sử dụng trong nước lạnh. Chú ý các vết gỉ sắt đã cũ bởi vì cấu trúc xenlulo đã bị phá hỏng và vải có xu hướng bị thủng lỗ.

Vết mốc: xử lý bằng thuốc tẩy, rồi xả sạch (chỉ đồ trắng và đồ nhuộm bền màu).

Nhựa cây: xoa nhẹ xà phòng và xử lý bằng thuốc tẩy (chỉ đồ trắng và đồ nhuộm bền màu).

Vết bút bi và keo dán: làm ẩm bằng axeton (*), đặt quần áo trên tấm vải mềm và thoa lên vết bẩn.

Vết son: làm ẩm bằng axeton (*) như trên rồi sau đó xử lý vết bẩn bằng cồn methylate hóa. Loại bỏ bất kỳ vết còn lại nào khỏi vải trắng bằng thuốc tẩy.

Rượu vang đỏ: ngâm trong nước và bột giặt, xả và xử lý bằng axit axetic hoặc citric rồi sau đó xả sạch. Xử lý bất kỳ vết còn lại nào bằng thuốc tẩy.

Vết mực: tùy thuộc vào loại mực, trước tiên làm ướt vải bằng axeton (*), rồi bằng axit axetic; xử lý bất kỳ vết còn lại nào trên vải trắng bằng thuốc tẩy rồi sau đó xả sạch hoàn toàn.

Vết nhựa đường: trước tiên xử lý bằng chất tẩy bẩn, cồn methylate hóa hoặc benzen, sau đó chà với bột giặt.

(*) không sử dụng axeton trên lụa nhân tạo.

10.6 Loại Chất Giặt Tẩy Và Lượng Chất Giặt Tẩy

Cần sử dụng bột giặt có ít bọt xà phòng cho máy giặt này để tránh các vấn đề quá nhiều bọt, kết quả giặt không đạt yêu cầu và gây hại cho máy.

Bột giặt có ít bọt xà phòng được thiết kế cho máy giặt cửa trước được dán nhãn "Cửa Trước", "hiệu quả cao", "HE", chẳng hạn như bột giặt Cold Power cho Máy Giặt Cửa Trước hoặc "Matic".

Không sử dụng sai loại bột giặt, chẳng hạn như bột giặt cho Máy Giặt Cửa Trên, bột Giặt Tay hoặc các sản phẩm Gốc Xà Phòng tắm trong máy giặt cửa trước. Điều này có thể gây ra quá nhiều bọt, thời gian chu kỳ dài hơn, tốc độ vắt thấp, giữ kém và quá tải động cơ.

Lượng Chất Giặt Tẩy Được Sử Dụng

Lựa chọn loại chất giặt tẩy và sử dụng đúng định lượng không chỉ ảnh hưởng đến năng suất giặt mà còn giúp tránh được lãng phí và bảo vệ môi trường.

Mặc dù có khả năng tự phân hủy, chất giặt tẩy có chứa một lượng lớn các chất có thể phá vỡ sự cân bằng tinh tế của tự nhiên.

Lựa chọn và định lượng chất giặt tẩy sẽ phụ thuộc vào;

- loại vải (vải mỏng, vải cotton, vải len, v.v.);
- màu sắc quần áo;
- khối lượng;
- mức độ quần áo bẩn;
- nhiệt độ giặt;
- độ cứng của nước được sử dụng.

Độ cứng của nước được phân loại dựa theo "độ" cứng.

Bạn có thể lấy thông tin về độ cứng của nước trong khu vực mình từ công ty cung cấp nước tương ứng hoặc chính quyền địa phương bạn.

Bạn có thể thử sử dụng lượng chất giặt tẩy theo đúng hướng dẫn của nhà sản xuất sản phẩm sau đó so sánh kết quả giặt theo danh sách bên dưới và điều chỉnh tương ứng lượng chất giặt tẩy được sử dụng cho lần giặt tới.

Không đủ chất giặt tẩy gây ra:

- quần áo trong lồng giặt chuyển sang màu xám,
- quần áo vẫn bị nhờn mỡ.

Quá nhiều chất giặt tẩy gây ra:

- nhiều bọt,
- giảm hiệu quả giặt,
- xả/giũ không sạch.

Sử dụng ít chất giặt tẩy hơn nếu:

- bạn giặt ít hơn,
- quần áo được giặt ít bị bẩn,
- nhiều bọt trong quá trình giặt.

11. CÁC BIỂU TƯỢNG MÃ GIẶT QUỐC TẾ

i Biểu tượng này xuất hiện trên nhãn vải để giúp bạn lựa chọn cách tốt nhất để xử lý đồ giặt của mình.

 Giặt mạnh	 Nhiệt độ giặt tối đa 95 °C	 Nhiệt độ giặt tối đa 60 °C	 Nhiệt độ giặt tối đa 40 °C	 Nhiệt độ giặt tối đa 30 °C	 Giặt tay	 KHÔNG giặt tại tất cả các trường hợp
 Giặt nhẹ		 60	 40	 30		
 Tẩy trắng	 Tẩy trắng bằng clo			 KHÔNG tẩy trắng		
 Là	 Là/ủi nhiệt độ tối đa 200 °C	 Là/ủi nhiệt độ tối đa 150 °C	 Là/ủi nhiệt độ tối đa 110 °C	 KHÔNG là/ủi		
 Giặt khô	 Giặt khô trong tất cả dung môi	 Giặt khô trong tetracloetylen, dầu, cồn nguyên chất, R 111 & R 113		 Giặt khô trong dầu, cồn nguyên chất và R 113	 KHÔNG Giặt khô	
 Sấy	 Làm Phẳng	 Trên dây	 Trên móc treo quần áo	 Nhiệt độ trung bình  Nhiệt độ thấp Sấy Khô		 KHÔNG sấy khô

12. BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH

⚠ CẢNH BÁO!

Bạn phải NGẮT thiết bị khỏi nguồn điện, trước khi thực hiện bất kỳ công việc vệ sinh hoặc bảo trì nào.

12.1 Vệ Sinh Bên Ngoài

Vệ sinh thiết bị chỉ với xà phòng và nước ấm. Làm khô hoàn toàn tất cả các bề mặt.

Không sử dụng miếng chùi rửa hay bất kỳ vật liệu nào có thể làm trầy xước.

Không xịt chất tẩy vết bẩn lên quần áo gần thiết bị vì nó có thể ăn mòn các bộ phận bằng nhựa.



⚠ CHÚ Ý!

Không sử dụng cồn, dung môi hoặc các sản phẩm hóa chất.

Không làm sạch bề mặt kim loại bằng chất tẩy rửa chứa clo.

12.2 Khử Cặn

Nước chúng ta thường dùng đều chứa vôi. Nên sử dụng bột làm mềm nước theo định kỳ trong máy.

Không làm điều này chung với bất kỳ việc giặt đồ nào và theo các hướng dẫn của nhà sản xuất bột làm mềm nước.

Điều này sẽ giúp ngăn việc hình thành cặn vôi.

12.3 Sau Mỗi Lần Giặt

Để cửa mở trong một lúc. Điều này giúp ngăn chặn nấm mốc và mùi đọng lại hình thành bên trong thiết bị.

Để cửa mở sau khi giặt cũng sẽ giúp bảo quản gioăng cửa.

12.4 Giặt Bảo Trì Với Chương Trình "Làm sạch lồng giặt"

Với việc sử dụng chế độ giặt ở nhiệt độ thấp, có thể cặn sẽ tích tụ bên trong lồng giặt.

Chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng chương trình "Làm sạch lồng giặt" để vệ sinh lồng giặt thường xuyên để loại bỏ sạch cặn.

Để chạy chế độ giặt bảo trì:

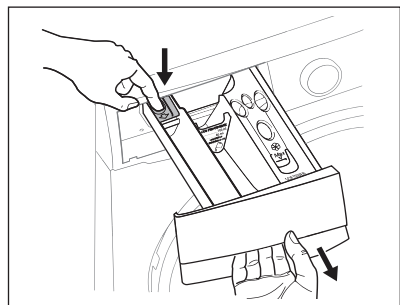
- Cần để lồng giặt trống.
- Chọn chương trình "Làm sạch lồng giặt".
- Nhấn Bắt Đầu/Tạm Dừng để bắt đầu chương trình.

12.5 Vệ Sinh Ngăn Dựng Chất Giặt Tẩy

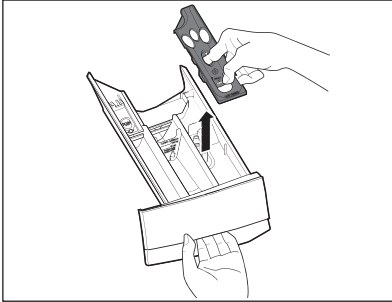
i Các hình ảnh trong sách hướng dẫn này là sơ đồ và có thể không tương ứng chính xác với sản phẩm của bạn. Nếu một bộ phận không có trong sản phẩm bạn đã mua thì sản phẩm đó vẫn hợp lệ đối với các mẫu máy khác.

Ngăn đựng chất giặt tẩy cần được vệ sinh thường xuyên. Tháo ngăn bằng cách nhấn chốt xuống và kéo ra.

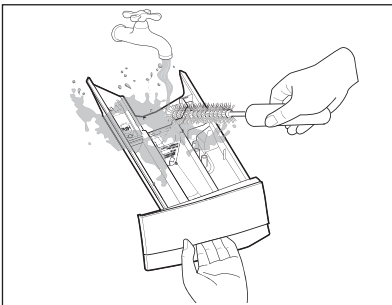
Rửa sạch ngăn dưới vòi nước để loại bỏ bất kỳ vết xà phòng bị đóng cặn nào.



Để hỗ trợ việc làm sạch, phần trên cùng của ngăn chứa giặt tẩy cần được tháo ra.

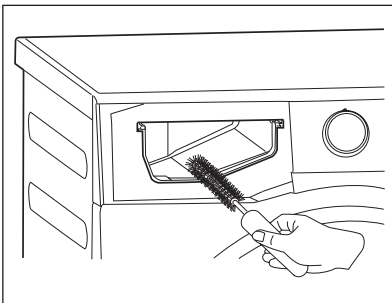


Làm sạch ngăn chứa bằng bàn chải đánh răng cũ dưới vòi nước.



12.6 Vệ Sinh Hốc Ngăn

Sau khi đã tháo ngăn ra, sử dụng bàn chải nhỏ để vệ sinh hốc, đảm bảo rằng tất cả cặn lắng bột giặt được loại bỏ khỏi phần trên và phần dưới của hốc. Cho ngăn vào lại và chạy chương trình xả mà không có quần áo nào ở trong lồng giặt.

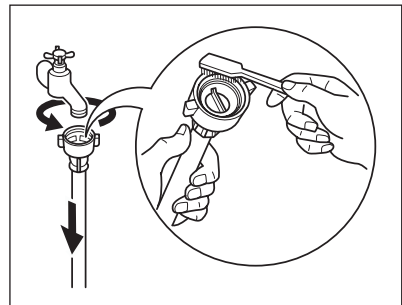


12.7 Vệ Sinh Bộ Lọc Nạp Nước

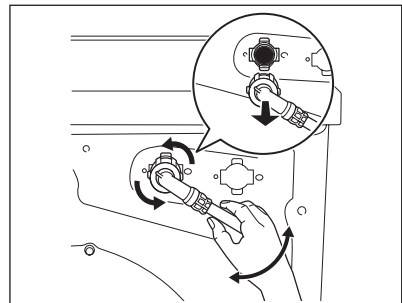
Nếu nước rất cứng hoặc chứa các vết cặn vôi thì bộ lọc nạp nước có thể bị tắc nghẽn. Do đó thỉnh thoảng nên vệ sinh bộ lọc.

Để vệ sinh bộ lọc nạp nước:

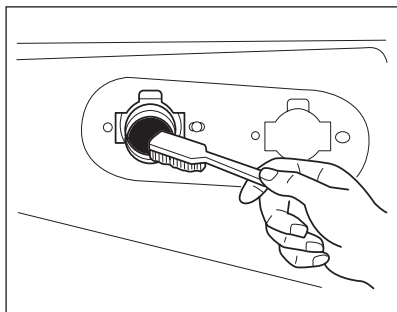
1. Đóng vòi nước lại.
2. Tháo ống nạp nước khỏi vòi nước.
3. Vệ sinh bộ lọc trong ống nạp nước bằng bàn chải cứng.



4. Tháo ống nạp nước đằng sau thiết bị.



5. Vệ sinh bộ lọc trong van bằng bàn chải cứng hoặc khăn.



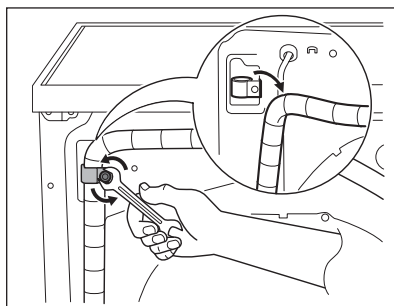
6. Lắp lại ống nạp nước. Đảm bảo rằng các khớp nối đều chặt để ngăn rò rỉ.
7. Mở vòi nước.

12.8 Các Biện Pháp Phòng Ngừa Đóng Băng

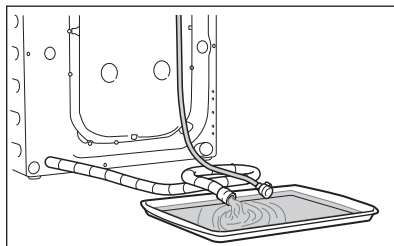
Nếu thiết bị được lắp đặt ở khu vực có nhiệt độ có thể xuống dưới 0 °C, tháo bỏ nước còn lại khỏi ống dẫn nước vào và bơm thoát nước.

Thoát Nước Khẩn Cấp

1. Rút phích điện chính ra khỏi ổ điện chính. Tắt vòi nước.
2. Tháo nước khỏi ống dẫn nước vào.
3. Tháo ống xả khỏi giá đỡ phía sau và tháo móc ra khỏi bồn hoặc đầu vòi.



4. Kéo đầu của ống xả và ống nạp vào trong thau đặt trên sàn nhà và cho phép nước chảy ra.



5. Khi nước không chảy ra nữa, lắp lại ống nạp và ống xả.

i Khi bạn có ý định khởi động lại máy, chắc chắn rằng nhiệt độ phòng trên 0 °C.

13. KHẮC PHỤC SỰ CỐ

13.1 Nguyên Nhân Có Thể Có

Một số vấn đề là do thiếu bảo trì đơn giản hoặc sơ suất mà có thể được giải quyết dễ dàng mà không cần gọi nhân viên kỹ thuật. Trước khi liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn, vui lòng thực hiện việc kiểm tra nêu bên dưới.

Một khi đã loại bỏ được vấn đề, nhấn nút Bắt Đầu/Tạm Dừng để khởi động lại chương trình. Nếu sau khi thực hiện tất cả các kiểm tra này, vấn đề vẫn còn, hãy liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn.



CẢNH BÁO!

Hủy kích hoạt thiết bị trước khi làm kiểm tra.

Mã Báo Động

E 10	Máy không được đổ đầy nước.
E 20	Máy không thể xả nước.
E 40	Cửa không được đóng hoặc cửa không được đóng đúng cách. Vui lòng kiểm tra các cửa !
E H0	Nguồn điện không ổn định. Chờ cho tới khi nguồn điện ổn định thì máy sẽ tự động vận hành lại.
E 91	Không có giao tiếp giữa các bộ phận điện tử của thiết bị gia dụng. Tắt đi và bật lại.

Sự cố	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Máy giặt không khởi động :	Cửa không được đóng. (Mã lỗi: E 40)	Đóng cửa lại một cách chắc chắn.
	Phích cắm không được cắm đúng vào ổ cắm điện.	Cắm phích cắm vào ổ cắm điện.
	Không có điện tại ổ cắm.	Vui lòng kiểm tra việc lắp đặt ổ cắm điện trong nhà của bạn.
	Chưa nhấn nút Bắt Đầu/Tạm Dừng.	Nhấn nút Bắt Đầu/Tạm Dừng.
	Chức năng "Hoàn thành vào lúc" đã được chọn.	Nếu muốn giặt quần áo ngay, hãy hủy chức năng "Hoàn thành vào lúc".
Máy không được đổ đầy nước :	Nguồn cấp Chính không ổn định. (Nếu E H0 xuất hiện trên màn hình hiển thị).	Đợi cho đến khi nguồn cấp chính ổn định. Thiết bị gia dụng sẽ tự động khởi động.
	Vòi nước đóng. (Mã lỗi: E 10)	Mở vòi nước.
	Ống nạp bị đề hoặc xoắn lại. (Mã lỗi: E 10)	Kiểm tra đầu nối ống nạp.
	Bộ lọc trong ống nạp nước bị tắc. (Mã lỗi: E 10)	Vệ sinh bộ lọc ống nạp nước.
	Cửa không được đóng đúng cách. (Mã lỗi: E 40)	Đóng cửa lại một cách chắc chắn.

Sự cố	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Máy được đổ đầy sau đó rút sạch ngay lập tức :	Đầu ống xả quá thấp. (Mã lỗi: E 10)	Tham khảo đoạn liên quan trong mục "Xả nước".
Máy không thể xả hoặc vắt :	Ống xả bị đè hoặc bị xoắn lại. (Mã lỗi: E 20)	Kiểm tra đầu nối ống xả.
	Bơm xả bị tắc nghẽn. (Mã lỗi: E 20)	Vệ sinh bộ lọc tách nước.
	Tùy chọn "Giữ/Xả & Dừng" đã được chọn.	Nhấn Bắt Đầu/Tạm Dừng để ráo nước, hoặc Chọn chương trình vắt
	Đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt.	Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt.
Có nước trên sàn :	Sử dụng quá nhiều bột giặt hoặc bột giặt không thích hợp (tạo ra quá nhiều bọt).	Giảm khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Kiểm tra xem có bất kỳ rò rỉ nào từ một trong số các khớp nối của ống nạp. Không phải lúc nào cũng dễ biết được điều này trong khi nước chảy xuống ống; kiểm tra xem nó có bị ướt hay không.	Kiểm tra chỗ nối ống nạp nước.
	Ống xả bị hỏng.	Hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ.
Kết quả giặt không thỏa mãn :	Sử dụng quá ít bột giặt hoặc bột giặt không thích hợp.	Tăng khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Các vết bẩn cứng đầu chưa được xử lý trước khi giặt.	Sử dụng các sản phẩm thương mại để xử lý các vết bẩn cứng đầu.
	Đã không chọn nhiệt độ phù hợp.	Kiểm tra xem liệu bạn đã chọn nhiệt độ phù hợp chưa.
	Khối lượng đồ giặt quá nhiều.	Giảm khối lượng.
Cửa không mở được :	Chương trình vẫn đang hoạt động.	Đợi cho đến khi kết thúc chu kỳ giặt.
	Có nước trong lồng giặt.	Bạn phải xả nước để mở cửa (tham khảo phần "Mở Cửa").
	Vấn đề này có thể gây ra bởi lỗi của thiết bị.	Liên hệ với Trung tâm bảo hành. Nếu bạn cần mở cửa, vui lòng đọc kỹ điều khoản "Mở cửa Khẩn Cấp" ở trang kế tiếp.

Sự cố	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Máy rung hoặc gây ra tiếng ồn :	Bulông vận chuyển và vỏ chưa được tháo ra.	Kiểm tra việc lắp đặt thiết bị phù hợp.
	Các chân đỡ chưa được điều chỉnh.	Kiểm tra mức bằng phù hợp của thiết bị.
Máy rung hoặc gây ra tiếng ồn :	Đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt	Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt
	Có rất ít đồ giặt trong lồng giặt	Cho thêm đồ giặt vào máy.
	Sàn nhà bấp bênh như sàn gỗ.	Tham khảo đoạn liên quan trong mục "Lắp đặt máy vào vị trí".
Thời gian chu kỳ lâu hơn được hiển thị :	Sử dụng quá nhiều bột giặt	Giảm khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Mất cân bằng máy.	Phân phối lại đồ giặt vào lồng giặt theo cách thủ công và bắt đầu lại giai đoạn vắt.
Các chu kỳ ngắn hơn so với thời gian hiển thị :	Các thiết bị tính toán thời gian mới theo tải giặt	
Bắt đầu vắt muộn hoặc máy không vắt :	Thiết bị điện tử phát hiện sự mất cân bằng bị phát tín hiệu bởi vì đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt. Đồ giặt được phân bố lại bằng cách xoay ngược lồng giặt lại.	Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt
	Điều này có thể xảy ra vài lần trước khi quần áo được cân bằng và máy tiếp tục vắt bình thường. Nếu sau 10 phút, đồ giặt vẫn không được phân bố đều trong lồng giặt, máy sẽ không quay. Trong trường hợp này, dùng tay phân bố lại khối lượng và chọn chương trình quay.	
Máy phát ra tiếng ồn bất thường :	Máy không được lắp đặt phù hợp.	Đảm bảo rằng mức bằng của thiết bị đã phù hợp. Tham khảo mục "Lắp Đặt".
	TraBulông vận chuyển hoặc vỏ không được tháo ra.	Đảm bảo rằng vỏ và/hoặc bu lông vận chuyển đã được tháo ra. Tham khảo mục "Mở thùng đóng gói".
	Khối lượng có thể quá nhỏ.	Thêm đồ giặt vào trong lồng giặt.
Không thấy nước ở trong lồng giặt :	Máy dựa trên công nghệ hiện đại hoạt động rất tiết kiệm bằng cách sử dụng rất ít nước mà không tác động đến hiệu suất	

❗ Nếu bạn không thể xác định hoặc giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ của chúng tôi. Trước khi gọi điện, hãy ghi lại model, số sê-ri và ngày mua máy: Trung Tâm Dịch Vụ sẽ yêu cầu thông tin này.

13.2 Mở Cửa Khẩn Cấp

Trong trường hợp lỗi nguồn điện hoặc lỗi của thiết bị sẽ bị khoá lại. Chương trình giặt vẫn tiếp tục hoạt động khi có điện trở lại. Nếu cửa vẫn bị khoá trong trường hợp bị lỗi, chúng ta vẫn có thể mở cửa bằng cách sử dụng mở khoá khẩn cấp.

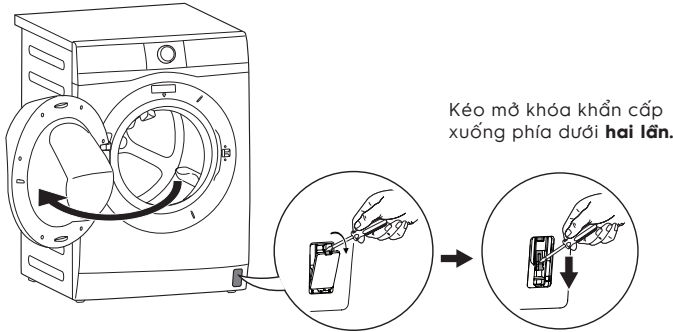
Trước khi mở cửa :

⚠ CẢNH BÁO!

Bảo đảm rằng nhiệt độ nước và đồ giặt không ở nhiệt độ quá nóng. Hãy chờ cho tới khi nước nguội bớt. Bảo đảm rằng mực nước trong lồng giặt không quá cao. Hãy sử dụng tính năng thoát nước khẩn cấp (tham khảo "Thoát Nước Khẩn Cấp"). Bảo đảm rằng lồng giặt không còn quay. Chờ cho tới khi lồng giặt đứng yên.

Để mở cửa, vui lòng thao tác như sau:

1. Xoay núm chọn chương trình sang "Tắt" để tắt thiết bị.
2. Ngắt kết nối phích cắm chính khỏi ổ cắm chính.
3. Mở nắp kích hoạt mở khóa, như hình bên dưới.
4. Sử dụng công cụ thích hợp để kéo đai mở khóa khẩn cấp (đai màu đỏ) xuống hai lần (bạn sẽ nghe thấy tiếng "tách") và giữ nguyên như thế, đồng thời kéo tay cầm cửa để mở cửa ra. Nếu không thể mở cửa trong khi kéo đai, thử thả ra sau đó mở cửa.
5. Lấy đồ trong lồng giặt ra.
6. Đóng nắp kích hoạt mở khóa.



14. CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG

14.1 Vật Liệu Đóng Gói

 Vật liệu có đánh dấu biểu tượng  có thể tái chế được.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene.

Điều này có nghĩa là chúng có thể được tái chế bằng cách xử lý chúng phù hợp trong đồ chứa thu thập thích hợp.

14.2 Máy Cũ

Sử dụng các địa điểm vứt bỏ được phép để vứt bỏ thiết bị cũ.

Biểu tượng  trên sản phẩm hoặc trên bao bì cho thấy rằng sản phẩm có thể không được xử lý như chất thải gia đình. Thay vào đó nó cần được chuyển tới điểm thu gom thiết bị để tái chế thiết bị điện và điện tử.

Bằng cách chắc chắn sản phẩm này được thải bỏ đúng cách, bạn sẽ giúp ngăn các hậu quả tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người, mà việc xử lý chất thải sai quy cách gây ra.

Để biết thêm thông tin chi tiết về việc tái chế sản phẩm này, vui lòng liên hệ văn phòng thành phố địa phương của bạn, cơ quan phụ trách vứt bỏ rác thải sinh hoạt hoặc cửa hàng nơi bạn mua sản phẩm.

14.3 Gợi Ý về Hệ Sinh Thái

Để tiết kiệm nước, năng lượng và để giúp bảo vệ môi trường, chúng tôi khuyến nghị rằng bạn nên làm theo các lời khuyên sau đây:

- Đồ giặt bẩn thông thường có thể được giặt mà không cần giặt sơ bộ để tiết kiệm chất tẩy rửa, nước và thời gian (môi trường cũng được bảo vệ!).
- Máy làm việc tiết kiệm hơn nếu được cho đầy đồ.
- Bằng việc xử lý thích hợp trước khi giặt, vết bẩn có thể bị loại bỏ ; thì đồ giặt có thể được giặt ở nhiệt độ thấp.
- Đo lường chất giặt tẩy theo độ cứng của nước , độ bẩn và lượng đồ đang giặt.

